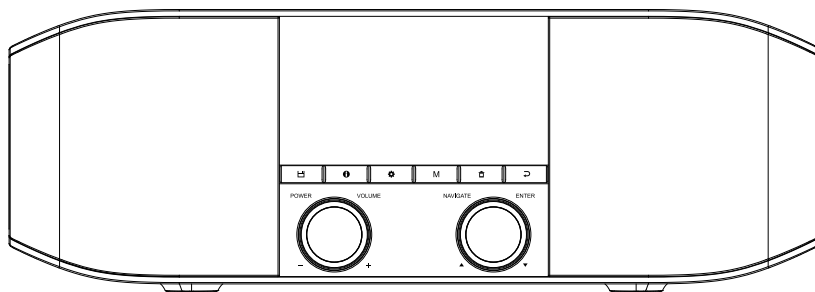


00054243
(DR1410BT)

hama

Digital Radio

Digital-Radio



Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk

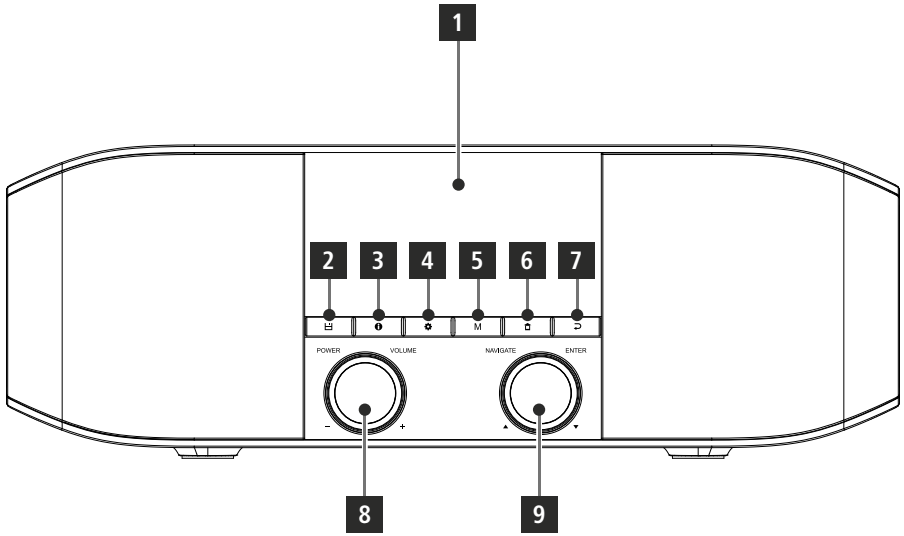
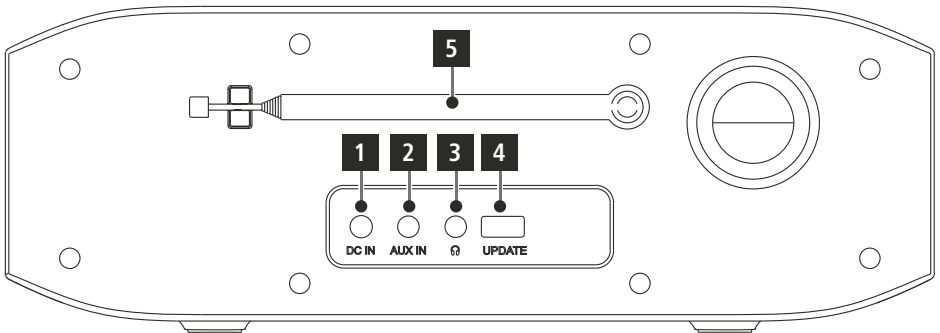
| Tekniska data | |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Display | 2,4" (6,1 cm) färg TFT, 320 × 240 px |
| Högtalare | 3" 2x5 W (RMS) |
| Strömförsörjning | DC 9,0 V, 1,5 A, max 13,5 W |
| Understödda språk | Engelska, tyska, danska, holländska, finska, franska, italienska, norska, polska, portugisiska, spanska, svenska, turkiska, tjeckiska, slovakiska |
| Förpackningens innehåll | Hama DR1410BT, Power Supply, AUX-kabel, snabbstartsinstruktion |

| Anslutningsbarhet | |
|-------------------|-------------------------------------------|
| Bluetooth | Mottagare (RX): 5.0, klass 2, A2DP, AVRCP |






| Ljudanslutningar | |
|------------------|-----------------|
| Ingångar | AUX In 3,5 mm |
| Utgångar | Hörlurar 3,5 mm |

| Källor | | Favoriter |
|-----------------------------------|---|-----------|
| CD (CD-spelare) | – | – |
| DAB/DAB+ (174,928 - 239,2 MHz) | ✓ | 30 |
| FM (87,5 - 108 MHz) | ✓ | 30 |



A**B**

Manöverelement och visningar

| A: Radions framsida | |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Display |
| 2 |  [PRESET]-knapp |
| 3 |  [INFO]-knapp |
| 4 |  [MENU/SETTINGS]-knapp |
| 5 | M [MODE]-knapp |
| 6 |  [HOME]-knapp |
| 7 |  [BACK]-knapp |
| 8 | [POWER/VOLUME]-knapp |
| 9 | [ENTER/NAVIGATE]-knapp |

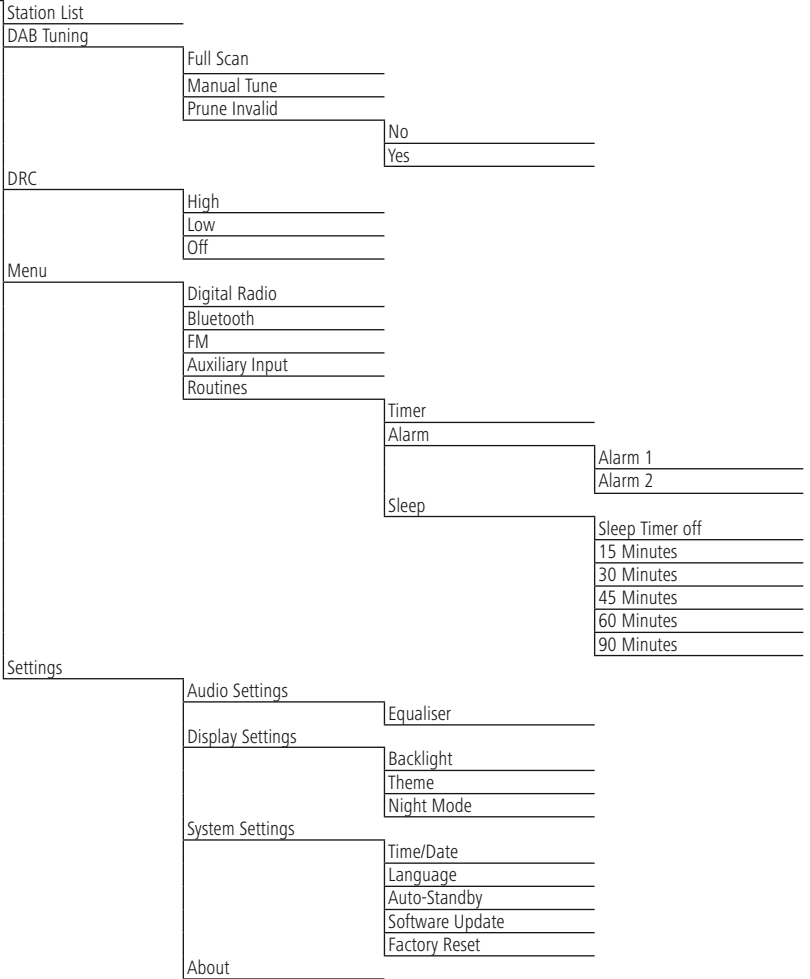
| B: Radions baksida | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1 | Nätanslutning |
| 2 | AUX IN (3,5 mm) |
| 3 | Hörlursanslutning (3,5 mm) |
| 4 | USB-anslutning |
| 5 | Teleskopantenn |

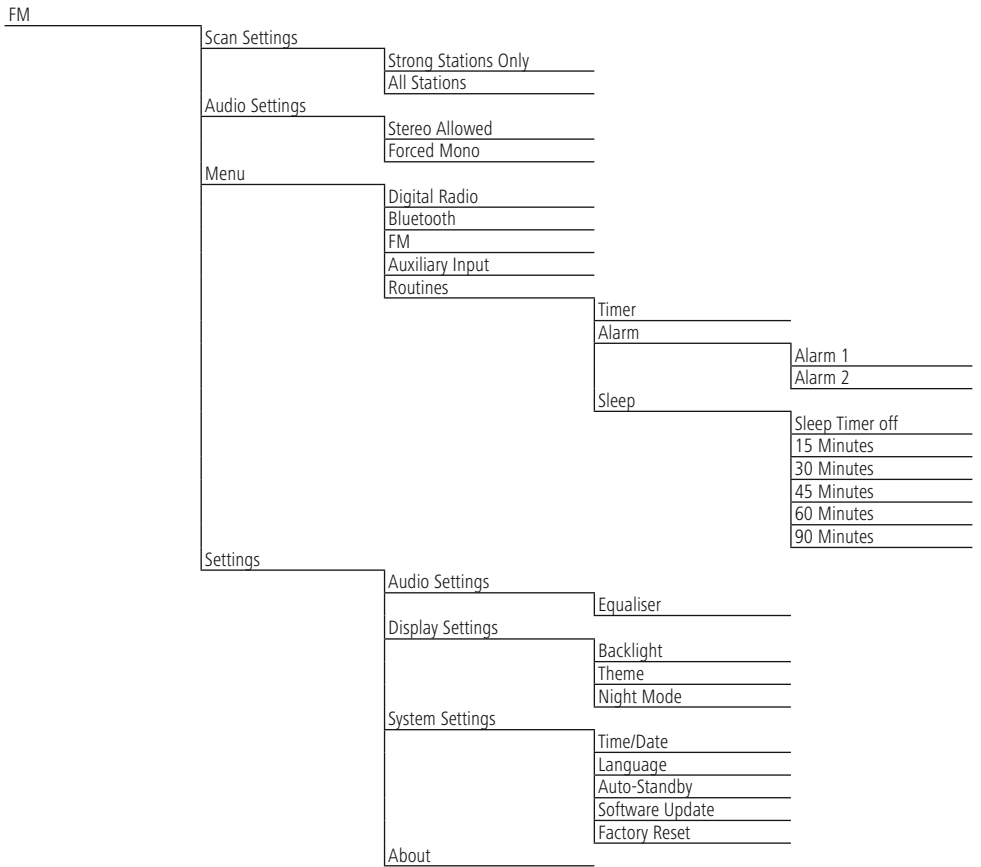
Innehåll

| | |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Förklaring av varningssymboler och information | 5 |
| 2. Förpackningens innehåll | 5 |
| 3. Säkerhetsinformation | 5 |
| 4. Information och anvisningar inför idrifttagning | 6 |
| 5. Komma igång | 6 |
| 5.1 Radio - Anslutning och uppstart | 6 |
| 5.2 Allmänna anvisningar för användning | 6 |
| 6. Huvudmeny/ lägen | 7 |
| 7. Digitalradio (DAB/DAB+) | 7 |
| 7.1 Sökning/automatisk sökning | 7 |
| 7.2 Kanallista | 7 |
| 7.3 Rensa kanallistan | 7 |
| 7.4 Favoriter | 8 |
| 7.4.1 Lägg till kanaler i favoritlista (1-30) | 8 |
| 7.4.2 Komma åt kanaler från favoritlistan (1-30) | 8 |
| 7.5 DRC (volymanpassning) | 8 |
| 8. FM | 8 |
| 8.1 Sökinställning | 8 |
| 8.2 Sökning/automatisk sökning | 9 |
| 8.3 Manuell kanalsökning | 9 |
| 8.4 Favoriter | 9 |
| 8.4.1 Lägg till kanaler i favoritlista (1-30) | 9 |
| 8.4.2 Komma åt kanaler från favoritlistan (1-30) | 9 |
| 8.5 Bluetooth® | 9 |
| 8.6 AUX In | 9 |
| 8.7 Ljudinställning | 9 |
| 9. Snooze | 9 |
| 10. Väckarklocka | 10 |
| 10.1 Inställningar | 10 |
| 10.2 Aktivera / deaktivera väckarklocka | 10 |
| 10.3 Avsluta väckarklockan | 10 |
| 11. Ytterligare systeminställningar | 10 |
| 11.1 Tids-/ Datumsinställningar | 10 |
| 11.2 Språk | 11 |
| 11.3 Fabriksinställningar | 11 |
| 11.4 Uppdatering av programvara | 11 |
| 11.5 Info | 11 |
| 11.6 Belysning | 12 |
| 12. Service och skötsel | 12 |
| 13. Garantifriskrivning | 12 |
| 14. Försäkran om överensstämmelse | 12 |

Menystruktur

DAB





Tack för att du valde en Hama-produkt! Ta dig tid och läs först igenom följande instruktioner och anmärkningar helt och hållet. Förvara sedan den här bruksanvisningen på en säker plats för att kunna titta i den när det behövs. Om du gör dig av med apparaten ska du lämna bruksanvisningen till den nya ägaren.

1. Förklaring av varningssymboler och information

Varning



Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

Information



Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

Fara för elektrisk stöt



Denna symbol hänvisar till fara vid beröring av oisolerade produktdelar som kan ha en så pass hög spänning att det finns risk för elektrisk stöt.

2. Förpackningens innehåll

- DR1410BT
- Nätagadapter
- Denna bruksanvisning
- AUX-kabel

3. Säkerhetsinformation

- Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i inomhusmiljöer.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Det är viktigt att barn hålls borta från förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Förändra ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.

- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solskin.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Produkten är endast avsedd att användas inomhus.
- Produkten får bara användas med en strömförsörjning enligt beskrivningen på typskylten.
- Dra alla kablar så att det inte går att snubbla på dem.
- Kabeln får inte klämmas eller bockas.
- Håll i kontakten när du drar ur kabeln, håll aldrig i kabeln.

Fara för elektrisk stöt



- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd inte apparaten när AC-adaptorn, adapterkabeln eller nätkabeln är skadade.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.

Varning



- Högt ljudtryck!
- Det finns risk för hörselskador.
- Undvik att lyssna på hög ljudvolym under längre tid för att inte riskera hörselskador.
- Håll alltid volymen på en förnuftig nivå. Höga ljudnivåer— även under kort period — kan leda till hörselskador.
- När produkten används hör du inte ljud i omgivningen lika bra som annars. Kör därför inga fordon eller maskiner under användningen.



4. Information och anvisningar inför idrifttagning

Information – optimal mottagning



- Vid första start frågas om önskat språk för användargränssnittet. Välj önskat språk.
- Vid första start startas automatisk kanalsökningen i driftläge DAB.
- Tänk på att:
Alltid dra ut antennen helt.
Rikta antennen vertikalt för bättre mottagning.

Information



Använd endast originaltillbehör (eller tillbehör som är godkända av Hama) för att undvika skador på produkten.

5. Komma igång

Varning



- Produkten får endast anslutas till ett eluttag som är godkänt för produkten och anslutet till det allmänna elnätet. Eluttaget ska sitta i närheten av produkten och vara lätt att nå.
- Koppla bort produkten från elnätet med hjälp av strömbrytaren – om den saknas drar du ut nätkabeln ur eluttaget.
- Om grenuttag används får de anslutna förbrukarna inte överskrida tillåten total effektförbrukning.
- Koppla bort produkten från elnätet om den inte ska användas under en längre tid.

5.1 Radio - Anslutning och uppstart

Anslut nätdelen till nätkabeln (1) på radions baksida.

Anslut strömkabeln till ett korrekt installerat och lätt åtkomligt eluttag. Nätadaptern är avsedd för nätspänning på 100 - 240 V och kan därför användas i nästan alla växelströmsnät. Tänk på att du kan behöva en adapter för det aktuella landet. Du hittar ett passande urval av produkter på www.hama.com.

När produkten har kopplats in i eluttaget påbörjas initialiseringen. Radion startar.

5.2 Allmänna anvisningar för användning

Information



- Vid val bland olika knappar (t.ex. **JA** eller **NEJ**) är den valda knappen tänd.
- I menyer där man kan välja bland flera alternativ (t.ex. språk, uppdatering och liknande) är det valda alternativet märkt med *.

Navigation och styrning

- Vrid på **[NAVIGERA/ENTER]** (9) för att välja ett menyalternativ.
- Bekräfta ditt val genom att trycka på **[NAVIGERA/ENTER]**.
- När du har tryckt på en snabbvalstangent navigerar du genom de menyalternativ som erbjuds med **[NAVIGERA/ENTER]**.

Justera volymen

- Genom att vrida på **[POWER/VOLUME]** (8) ökar (höger) eller minskar (vänster) volymen.
- Tryck på **[↵]** (7) i 3 sekunder för att stänga av ljudet på radion.
- Tryck en gång till på **[↵]** (7) under 3 sekunder för att återställa volymen till det värde som var inställt innan ljudet stängdes av.

Ytterligare information

Genom att trycka på **[i]** (6) visas – beroende på driftläge samt respektive kanaler – ytterligare information:

• Beskrivning

Information om radiokanal, aktuellt program, innehåll, eventuellt ämnen etc.

• Genre

Kanalens genre (musikstil) visas.

• Bithastighet

Den aktuella digitala bithastigheten för kanalen som tas emot visas.

• Kanalinformation

• Aktuell tid

• Dagens datum

Till / från/ viloläge

- Tryck på **[POWER/VOLUME]** (8) för att sätta på eller stänga av apparaten (viloläge).
- Koppla bort apparaten från strömförsörjningen för att stänga av den helt.



6. Huvudmeny/ lägen

Den här enheten stöder radiomottagning via DAB/DAB+ och FM.

I huvudmenyn finns de olika driftlägena och andra direktåtkomster som beskrivs separat i följande kapitel:

7. DAB

8. FM

9. Sleep

10. Väckarklocka

11. Ytterligare systeminställningar

Man kan även välja de enskilda driftlägena genom att trycka på [**M**] (5) upprepade gånger. Under uppspelningen visas det aktuella driftläget längst upp till vänster på bildskärmens överkant.

7. Digitalradio (DAB/DAB+)

Radion tar emot alla vanliga digitalradiofrekvenser i området 174 MHz-240 MHz (band III, kanal 5A till 13 F). Aktivera – via huvudmenyn eller genom att trycka på [**M**] – driftläget **DAB (DAB radio)** på radion.

7.1 Sökning/automatisk sökning

Den automatiska DAB-kanalsökningen söker igenom DAB-band III efter tillgängliga kanaler. Efter sökningen sparas alla kanaler som tas emot felfritt alfabetiskt. Stationer som hittades under en tidigare sökning men som för närvarande inte kan tas emot visas i stationslistan med ett **?** framför kanalnamnet.

Den automatiska DAB-kanalsökningen startar automatiskt första gången DAB-läget startas vilket visas i displayen med **Söker...** och en förloppsindikator.

Gör så här om du vill söka igen:

- Tryck på [**⚙**] (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Fullständig sökning" med hjälp av [**NAVIGERA/ENTER**] (9).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [**NAVIGERA/ENTER**].
- Vänta tills sökningen är helt avslutad.
- De tillgängliga kanalerna visas nu i kanallistan.

7.2 Kanallista

Kanallistan kan när som helst öppnas i DAB-läget. Gör då så här:

- Tryck på [**↶**] (7) under uppspelningen för att navigera alfabetiskt i stigande ordning genom de tillgängliga kanalerna med hjälp av [**NAVIGERA/ENTER**].
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [**NAVIGERA/ENTER**].
- Enheten startar automatiskt uppspelningen.

Information



Kanallistan innehåller alla kanaler som hittades under den senaste kanalsökningen. En ny kanalsökning kan startas enligt beskrivningen i **7.1 Sökning/automatisk sökning**. Kanalens mottagningskvalitet beror på faktorer som väder, installationsplats och antennens orientering. Om en kanal som anges i kanallistan inte är tillgänglig, ändra antennerorienteringen eller radions placering om det behövs. De stationer som inte längre kan tas emot kan tas bort från kanallistan enligt beskrivningen i **7.3 Rensa kanallistan**.

7.3 Rensa kanallistan

Gör så här för att ta bort kanaler som inte kan tas emot ur kanallistan:

- Tryck på [**⚙**] (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Kanaler som inte kan tas emot" med hjälp av [**NAVIGERA/ENTER**] (9).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [**NAVIGERA/ENTER**].

Alla kanaler som aktuellt inte kan tas emot raderas ur kanallistan när man bekräftar frågan med **JA**.

Information



För att hålla kanallistan uppdaterad rekommenderar vi att du regelbundet uppdaterar listan genom att utföra en fullständig kanalsökning (se **7.1 Sökning/automatisk sökning**).



7.4 Favoriter

Du kan spara dina favoritkanaler på 30 favoritlagringsplatser för komma åt dem snabbt.

7.4.1 Lägg till kanaler i favoritlista (1-30)

- Ställ in den kanal som du vill spara som favorit.
- Om stationen spelas upp, tryck och håll [L] (2) intryckt i ca 3 sekunder tills favoritlistan öppnas.
- Navigera till önskad minnesplats och bekräfta ditt val genom att trycka på [NAVIGERA/ENTER].
- Valet bekräftas genom att displayen visar "Program (1-30 - beroende på minnesplats) sparat".

Information

Favoriter kan inte raderas. Om alla 30 favoritlagringsplatser är upptagna och du vill lägga till ytterligare en kanal som favorit måste du välja en redan upptagen favoritlagringsplats. Denna skrivs då över med den nya kanalen.



7.4.2 Komma åt kanaler från favoritlistan (1-30)

- Tryck på [L], för att öppna favoritlistan.
- Navigera till önskad kanal med [NAVIGERA/ENTER] och bekräfta ditt val genom att trycka på [NAVIGATE/ENTER].

7.5 DRC (volymanpassning)

Många radiokanaler i DAB-nätverket stöder en volymkontroll som aktiveras under uppspelningen. Om volymen ökar plötsligt, minskar DRC den automatiskt. Om volymen minskar plötsligt, ökar DRC den automatiskt. Samma sak sker när uppspelningen plötsligt blir tystare. Radion höjer då volymen igen.

Volymanpassning hög: fullständig anpassning av de olika volymerna. Kraftig komprimering kan minska ett musikstyckes dynamik hörbart.

Volymanpassning låg: delvis anpassning av de olika volymerna. Mer subtilt ljud utan för kraftiga försämringar av dynamiken.

Volymanpassning av: ingen anpassning

Gör på följande sätt för att ställa in:

- Tryck på [M] (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Volymanpassning" med hjälp av [NAVIGERA/ENTER] (9).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [NAVIGERA/ENTER] och välj din önskade inställning.

8. FM

Aktivera – via huvudmenyn eller genom att trycka på [M] – driftläget **FM (FM radio)** på radion.

Kanaler som överför information om kanalen och programmet anges med en "RDS"-symbol (Radio Data System) på displayen.

Om du trycker på [I] visas denna ytterligare information.

8.1 Sökinställning

Med hjälp av sökinställningen kan man bestämma om ingen hänsyn ska tas till kanaler med svag signalstyrka vid den automatiska sökningen. Gör så här:

- Tryck på [M] (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Sökinställningar" med hjälp av [NAVIGERA/ENTER] (9).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [NAVIGERA/ENTER].
- Välj **Endast mottagningsbara kanaler**, för att endast stanna vid kanaler med kraftig signal vid den automatiska sökningen. I annat fall stannar sökningen vid alla kanaler som har en signal.

Information

Som standard är metoden "Alla kanaler" vald.



8.2 Sökning/automatisk sökning

- Tryck på **[NAVIGERA/ENTER]**, för att starta en kanalsökning.
- När en kanal hittas stoppar radion sökningen och börjar spela den. Uppspelning.
- Tryck på **[NAVIGERA/ ENTER]** igen för att fortsätta sökningen tills nästa kanal hittas.

8.3 Manuell kanalsökning

Vid manuell kanalsökning kan du själv ställa in den önskade frekvensen och ta emot kanaler vars signal var för svag vid den automatiska kanalsökningen och därför inte togs hänsyn till.

- Tryck på **[NAVIGERA/ENTER]**, för att växla till den manuella stationsinställningen.
- Vrid på **[NAVIGERA/ENTER]** (vänster: - 0,05 MHz/ höger: + 0,05 MHz) tills önskad frekvens visas. Vänta ett ögonblick så börjar uppspelningen av den mottagna kanalsignalen.

8.4 Favoriter

Du kan spara dina favoritkanaler på 30 favoritlagringsplatser för komma åt dem snabbt.

Information

Favoriter kan inte raderas. Om alla 30 favoritlagringsplatser är upptagna och du vill lägga till ytterligare en kanal som favorit måste du välja en redan upptagen favoritlagringsplats. Denna skrivs då över med den nya kanalen.



8.4.1 Lägga till kanaler i favoritlista (1-30)

- Ställ in den kanal som du vill spara som favorit.
- Om stationen spelas upp, tryck och håll **[F]** (3) intryckt i ca 3 sekunder tills favoritlistan öppnas.
- Navigera till önskad minnesplats och bekräfta ditt val genom att trycka på **[NAVIGERA/ENTER]**(9).
- Valet bekräftas genom att displayen visar "Program (1-30 - beroende på minnesplats) sparat".

8.4.2 Komma åt kanaler från favoritlistan (1-30)

- Tryck på **[F]**, för att öppna favoritlistan.
- Navigera till önskad kanal med **[NAVIGERA/ENTER]** (9) och bekräfta ditt val genom att trycka på **[NAVIGERA/ ENTER]**.

8.5 Bluetooth®

- När Bluetooth® -läget öppnas för första gången är radion omedelbart i "parkopplingsläge" och synlig för andra enheter. Du kan alltså ansluta radion till exempelvis din smartphone och börja överföringen från motsvarande källanhet.
- Om radion redan är ansluten till en smartphone

upprättas anslutningen automatiskt nästa gång Bluetooth®-läget hämtas.

- För att parkoppla en ny radio trycker du på knappen **[NAVIGERA/ENTER]** (9) eller öppnar Bluetooth®-menyn via knappen **[SETTNG]** (4) och väljer „Parkoppla ny enhet“. För användning av radion under en Bluetooth®-uppspelning, se bruksanvisningen.

8.6 AUX In

- AUX In-läget möjliggör trådbunden anslutning mellan en annan ljudkälla och den här enheten. Volymkontrollen kan göras via denna radio, alla andra funktioner görs via den anslutna ljudkällan.

8.7 Ljudinställning

För vissa kanaler leder uppspelning av kanalerna med svag mottagning i mono till en liten kvalitetsförbättring. Du kan aktivera den här funktionen i menyn och radion kommer då automatiskt att växla till mono mottagning om signalkvaliteten är dålig. Gör på följande sätt för att ändra inställningen:

- Tryck på **[M]** (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Ljudinställningar" med hjälp av **[NAVIGERA/ENTER]** (9).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på **[NAVIGERA/ ENTER]** och välj din önskade inställning.

9. Snooze

Radion har en timerfunktion som aktiverar standbyläget efter en inställd tid oavsett driftläge.

- Tryck på **[M]** (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Huvudmeny" ->"Rutiner"->"Sovtimer" med hjälp av **[NAVIGERA/ENTER]**.
- Med hjälp av **[NAVIGERA/ENTER]** kan du ställa in värdet för timern.
- Bekräfta din inställning genom att trycka på **[NAVIGERA/ENTER]**.
- Om sovtimern är aktiverad visas detta med **[M]** på uppspelningsskärmen.




10. Väckarklocka

Du kan ställa in två olika väckningstider på radion.

10.1 Inställningar

Man kommer till inställningarna för väckarklockan på följande sätt:

- Tryck på  (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Huvudmeny" ->"Rutiner"->"Väckarklocka" med hjälp av [NAVIGERA/ENTER].

Väckarklocka 1 och väckarklocka 2 är identiskt konfigurerade och gör det möjligt att spara två olika väckningstider. Välj väckarklocka 1 eller 2 och bekräfta ditt val genom att trycka på [NAVIGERA/ENTER]. Ställ in följande detaljer med hjälp av [NAVIGERA/ENTER].

Uppreping:

Välj när väckarklockan ska vara aktiverad:

Av – Varje dag – En gång – Vardagar – Veckoslut

Väckningstid:

Välj först timmar och därefter minuter för när väckningen ska ske.

Källa:

Välj om du vill väckas av en signal (**summer**), **DAB** eller av **FM**.

Favorit:

Om du väljer **DAB/FM**, ange också vilken kanal du vill bli väckt av. Du kan välja mellan de 30 favoritminnesplatserna eller **Lysnat på senast**.

Volym:

Välj med vilken volym du vill bli väckt. Med denna inställning spelar det ingen roll vilken volym du hade sist du använde radion.

Spara:

Välj **Av / På** för att slutföra inställningarna av väckarklockan.

Information

Vi rekommenderar att tillåta automatiska tidsuppdateringar. Då säkerställs att klockslaget alltid uppdateras även vid t.ex. strömavbrott.



10.2 Aktivera / deaktivera väckarklocka

- Aktivera väckarklockan genom att bekräfta inställningarna med "**Väckarklocka på**".
- Deaktivera väckarklockan genom att ställa in **Läge**: på "**Väckarklocka av**".


10.3 Avsluta väckarklockan

- När väckarklockan utlöses trycker man på [POWER/VOLUME], för att stänga av väckarklockan.

11. Ytterligare systeminställningar

11.1 Tids-/ Datumsinställningar

Man kommer till tidsinställningarna på följande sätt:

- Tryck på  (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Inställningar"->"Systeminställningar"->"Tid/datum" med hjälp av [NAVIGERA/ENTER] (9).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [NAVIGERA/ENTER].
- Navigera till menyalternativet "Automatisk uppdatering" med hjälp av [NAVIGERA/ENTER].

Automatisk uppdatering

Uppdatering DAB/FM

Vid automatisk uppdatering via radionätet FM/DAB/DAB+ tillhandahålls klockslag och datum från kanalerna och övertas av apparaten. Vid en inställning via denna källa kan man vara säker på att klockslaget visas korrekt och de inställda väckningstiderna bibehålls även efter ett strömavbrott.

Ingen uppdatering

Tid och datum (**DD-MM-ÅÅÅÅ**) måste ställas in automatiskt eftersom ingen automatisk anpassning sker.

Tids-/ Datumsinställningar

Ställ in datum (**DD-MM-ÅÅÅÅ**) och tid (**tt:mm**) manuellt med hjälp av [NAVIGERA/ ENTER].


Ställa in formatet

Välj mellan 12- och 24-timmarsformat.



11.2 Språk

Standardspråket när radion startas första gången är engelska. Gör så här för att ändra radions inställda menyspråk:

- Tryck på  (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Inställningar"->"Systeminställningar"->"Tid/datum"->"Språk med hjälp av [NAVIGERA/ENTER]
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [NAVIGERA/ENTER].
- Välj önskat systemspråk med hjälp av [NAVIGERA/ENTER].
- Den valda språkinställningen markeras med *.



Information

Följande språk kan väljas:

Engelska, tyska, danska, holländska, finska, franska, italienska, norska, polska, portugisiska, spanska, svenska, turkiska, slovakiska och tjeckiska.

11.3 Fabriksinställningar

För att återställa radion till fabriksinställningarna (inställningar vid leverans) gör på följande sätt:

- Tryck på  (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Inställningar"->"Systeminställningar"->"Fabriksinställningar" med hjälp av [NAVIGERA/ENTER] (9).
- Bekräfta meddelandet som följer med **JA** för att återställa radion till fabriksinställningarna. Alla gjorda inställningar raderas.
- Om du vill avbryta raderingen trycker du på  eller väljer **NEJ**.


Information

- Problem och funktionsfel kan i vissa fall åtgärdas genom en återställning till fabriksinställningarna.
- Alla förinställningar som Equalizer och Favoriter raderas dock permanent.

11.4 Uppdatering av programvara

Förbättringar och nya funktioner utvecklas ständigt i programvaran för våra radioapparater för att åtgärda eventuella fel, utöka funktionerna osv. Vi rekommenderar att du alltid installerar de uppdateringar som tillhandahålls på din radio.

Gör så här:


- Tryck på  (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Inställningar"->"Systeminställningar"->"Uppdatering av programvara" med hjälp av [NAVIGERA/ENTER].
- Välj **Automatisk uppdatering(JA)**, så söker radion automatiskt och regelbundet efter nya programvaruuppdateringar. (rekommenderas).
- Välj **Sök efter uppdatering**, för att söka efter uppdateringar manuellt.

Varning

- Se till att strömförsörjningen är stabil innan programvaran uppdateras.
- Om det blir strömavbrott under uppdateringen kan radion förstöras!

11.5 Info

För att kontrollera den aktuella programvaruversionen för din radio går du tillväga på följande sätt:

- Tryck på  (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Inställningar"->"Systeminställningar"->"Information om" med hjälp av [NAVIGERA/ENTER] (9).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [NAVIGERA/ENTER].

Information


- Om du behöver hjälp från kundtjänst, informera personalen om den aktuella programvaruversionen. Ofta åtgärdas problem genom programuppdateringar och din fråga kan lösas genom att jämföra din programvaruversion med den senaste tillgängliga programvaruversionen.
- Om uppdateringar finns tillgängliga hittar du dem på www.hama.com med radions motsvarande artikelnummer eller beteckning.
- Du kan hitta uppdateringsinstruktioner i artikelns nedladdningsområde.



11.6 Belysning

Bakgrundsbelysningen kan ställas in separat för de olika driftsätten (driftläge, standbyläge).

Gör så här:

- Tryck på  (4) för att komma till inställningsmenyn.
- Navigera till menyalternativet "Inställningar"->"Bildskärmsinställningar" med hjälp av **[NAVIGERA/ENTER]** (9).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på **[NAVIGERA/ENTER]**.
- Med hjälp av **[NAVIGERA/ENTER]** kan du ställa in värdet för ljusstyrkan.

Information

Valet av belysningsläge påverkar energiförbrukningen.

12. Service och skötsel

Information

Koppla bort apparaten från nätet innan du rengör den och om du inte ska använda den under en längre tid.

- Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel.
- Stäng av enheten och dra ur sladden om den inte ska användas på ett tag. Förvara den på en ren och torr plats utan direkt solljus.

13. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

14. Försäkringen om överensstämmelse

 Härmed försäkras Hama GmbH & Co KG, att denna typ av radioutrustning [00054243] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00054243 ➔ Downloads

För begränsning av exponeringen mot elektromagnetiska fält

Denna apparat är avsedd att användas på minst 20 cm avstånd från användarens kropp eller personer i närheten. Denna apparat får inte bäras på kroppen.

Observera att den faktiska effektförbrukningen kan bero på flera faktorer. Sådana faktorer är personliga inställningar, driftlägen, omgivningstemperatur och vilken firmwareversion som används i produkten. De ovanstående värdena är maximivärden.

De faktiska referensvärdena finns på:

www.hama.com -> 00054243 -> Downloads ->


Förbrukningsdata



hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Germany
www.hama.com

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

D

GB



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.